

ПЯТЫЙ КОМИТЕТ
7-е заседание,
состоявшееся в
четверг,
28 октября 1993 года,
в 10 ч. 00 м.,
Нью-Йорк

КРАТКИЙ ОТЧЕТ О 7-М ЗАСЕДАНИИ

Председатель: г-н ХАДИД (Алжир)

Председатель Консультативного комитета по административным
и бюджетным вопросам: г-н МСЕЛЛЕ

СОДЕРЖАНИЕ

ПУНКТ 127 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ШКАЛА ВЗНОСОВ ДЛЯ РАСПРЕДЕЛЕНИЯ РАСХОДОВ
ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕНИХ НАЦИЙ (продолжение)

ПУНКТ 121 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ОБЗОР ЭФФЕКТИВНОСТИ АДМИНИСТРАТИВНОГО И
ФИНАНСОВОГО ФУНКЦИОНИРОВАНИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕНИХ НАЦИЙ
(продолжение)

Решение вопросов, связанных с произведениями искусства, в Организации Объединенных
Наций

Distr. GENERAL
A/C.5/48/SR.7
8 December 1993
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

93-81923.R

/ . . .

Заседание открывается в 10 ч. 15 м.

ПУНКТ 127 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ШКАЛА ВЗНОСОВ ДЛЯ РАСПРЕДЕЛЕНИЯ РАСХОДОВ
ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ (продолжение) (A/48/11)

1. Г-н ОНВУАЛИЯ (Нигерия) считает, что нынешняя методика построения шкалы взносов, несмотря на некоторые свои недостатки, которые, впрочем, можно постепенно устраниć, является единственно приемлемой. Его делегация выступает за сохранение принципа национального дохода в качестве основополагающего критерия построения шкалы взносов, а также за применение рыночного валютного курса (РВК) или, в некоторых особых случаях, скорректированного по ценам валютного курса (СЦВК); она выступает также за использование данных, предоставляемых государствами-членами.

2. Нигерия уже выступала в 1991 году за сокращение базисного статистического периода. Она считает, что сокращение его до трех или пяти лет позволило бы лучше учитывать изменение экономической ситуации в большинстве развивающихся стран и стран с переходной экономикой. Это сокращение можно было бы произвести постепенно, как это рекомендует Комитет по взносам. Кроме того, следовало бы поэтапно упразднить формулу ограничения колебаний ставки взноса, порождающую искажения, от которых страдают именно те страны, помочь которым она призвана. Будучи сторонником постепенного совершенствования применяемой ныне методики, Нигерия выступает против применения так называемого подхода "с нуля".

3. Г-н МАРУЯМА (Япония) напоминает, что основополагающим принципом распределения расходов Организации является платежеспособность государств-членов, измеряемая национальным доходом. Различные элементы, которые по техническим или другим причинам были приняты во внимание в последние годы, позволяют нынешнему методу, хоть он и является несовершенным и очень сложным, обеспечивать трудно достижимое равновесие разных политических интересов. Поэтому не следует посягать на этот принцип. К сожалению, Генеральная Ассамблея не смогла на своей сорок седьмой сессии принять соответствующую резолюцию для ориентации работы Комитета по взносам.

4. Япония прекрасно понимает обеспокоенность 22 государств-членов, о которых речь идет в пункте 21 доклада Комитета по взносам, но в то же время убеждена, что методика, примененная в данном случае, была и остается единственной возможной. Кроме того, сколь бы обоснованными с технической точки зрения не были аргументы в пользу сокращения базисного статистического периода с десяти до девяти лет, желательно сохранить нынешнюю продолжительность, что является дополнительным фактором стабильности. Что касается скидки для стран с низким доходом на душу населения, то не следовало бы злоупотреблять этой льготой. Как отмечали некоторые члены Комитета по взносам, использование градиента в 100 процентов породит новые диспропорции и будет выгодно весьма ограниченному числу стран, тогда как пострадают от этой меры именно малые развивающиеся страны. Поэтому Япония выступает против этой идеи.

5. Учитывая расхождения в мнениях, проявившиеся по вопросу о том, как рассчитывать ставки шкалы взносов, Япония присоединяется к тем, кто считает, что лучше полностью изменить эту методику, чем пытаться усовершенствовать ее, добавляя тот или иной элемент. Она вновь предостерегает от применения слишком технического подхода к этой проблеме и вновь предлагает поручить специальной группе независимых экспертов высокого уровня изучить этот вопрос в более широком плане.

/ . . .

6. Г-н КЕРСТЕЙН (Словения) с удовлетворением отмечает, что замечания Комитета по взносам позволили ему лучше понять политические, юридические, экономические и технические проблемы, о которых говорили 22 государства-члена; он напоминает, что этот Комитет отметил на своей пятьдесят второй сессии, что ставки взносов новых государств-членов можно было бы существенно пересмотреть при введении новой шкалы.

7. Комитет по взносам счел, что в отсутствие указаний Генеральной Ассамблеи он не компетентен затрагивать политические и юридические аспекты этой проблемы. Как он отметил, при расчете новой шкалы взносов по усовершенствованной методике ставки 22 государств-членов можно было бы установить на уровне, более соответствующем их платежеспособности. В этой связи, безоговорочно поддерживая принципы, подтвержденные Генеральной Ассамблей в ее резолюции 46/221 В, делегация Словении с удовлетворением отмечает, что Комитет принял решение периодически пересматривать концепцию дохода, которой следует руководствоваться при расчете ставок. Действительно, следует постараться выработать более простой и более транспарентный метод.

8. В этом плане Словения просит Комитет по взносам продолжать изыскивать возможности учета проблем тех стран, которые принимают на своей территории беженцев. С другой стороны, она находит интересной идею сокращения базового статистического периода, что позволит в большей степени учитывать реальное положение вещей. Что касается системы пределов, то, хотя ей и известно, что Генеральная Ассамблея решила постепенно упразднить эту систему в течение следующих двух трехгодичных периодов, Словения не видит препятствий для того, чтобы Комитет еще раз проанализировал этот вопрос. Обязательно необходимо сделать выбор между совершенствованием применяемой методики и стабильностью шкалы, но в то же время не следует игнорировать любые новые предложения, как, например, концепцию подхода "с нуля", которая, пожалуй, является слишком радикальной мерой.

9. В отношении трех новых государств-членов Комитет по взносам решил сохранить – в целях обеспечения последовательности – метод, который применялся раньше в отношении стран, образовавшихся в результате распада другого государства-члена. Воздерживаясь от каких-либо замечаний в отношении полученных размеров ставок, Словения считает, что Комитет принял правильное решение.

10. И наконец, каковы бы ни были недостатки нынешней системы начисления взносов, по мнению делегации Словении, как и многих других делегаций, самое важное – особенно сейчас, когда Организации предстоит решать новые, сложные задачи, – это то, что государства-члены должны выполнять свои финансовые обязательства в соответствии с Уставом. Именно это и делает Словения, несмотря на испытываемые ею трудности, и она преисполнена решимости продолжать действовать таким образом.

11. Г-н САЛАНДЕР (Швеция), выступая от имени северных стран (Дании, Исландии, Норвегии, Финляндии и Швеции), говорит, что он совершенно убежден, что Генеральной Ассамблее не удалось достичь договоренности по шкале взносов на 1993 и 1994 годы в силу исключительных обстоятельств, и это вовсе не является прецедентом. Тем не менее, эта ситуация помешала Комитету по взносам основательно изучить замечания, представленные странами, входившими в состав бывшего СССР, бывшей Чехословакии и бывшей Югославии. Поэтому Комитету необходимо дать конкретные указания, чтобы он выработал на период 1995–1997 годов методику, которая более соответствовала бы принципу платежеспособности, чем это обеспечивается той сложной и нетранспарентной системой, которая действует в настоящее время.

(Г-н Саландер, Швеция)

12. Национальный доход, как он определен в первом предложении пункта 34 доклада Комитета по взносам (A/48/11), должен оставаться основополагающим элементом методологии построения шкалы взносов. Как видно из пунктов 34-41 доклада, еще не удалось найти какого-либо другого приемлемого определения. По вопросу о коэффициентах пересчета северные страны разделяют мнение Комитета, согласно которому применение РВК должно оставаться правилом, а СЦВК – исключением. Эта проблема затруднила расчет ставок взносов определенного числа новых государств-членов, в отношении которых отсутствуют данные о РВК за первые годы базисного статистического периода. Проблему эту можно решить, применяя более короткий базисный период, и северные страны твердо убеждены, что такое решение позволило бы не только учитывать нынешнее положение, но и принимать в расчет отдаленное прошлое, – это отвечало бы интересам всех стран, в том числе и развивающихся. Кстати, независимая консультативная группа по финансированию Организации Объединенных Наций предложила сократить базисный статистический период до трех лет.

13. Формула скидки для стран с низким доходом на душу населения выгодна в первую очередь развивающимся странам с большой численностью населения. Принимая во внимание то обстоятельство, что некоторые члены Консультативного комитета считают, что повышение коэффициента скидки ничего не даст преобладающему большинству развивающихся стран, северные страны по-прежнему склонны считать, что от этой формулы следует отказаться.

14. Северные страны находят очень интересной идею о том, что, отменив нынешнюю систему, следует начать "с нуля" и разработать такую методологию, которая будет простой, транспарентной и основанной на достоверных, поддающихся проверке и сопоставимых данных, особенно если это будет сопровождаться сокращением продолжительности базисного статистического периода.

15. Г-н СИРРИ (Египет) напоминает, что применяемая в последние годы методика построения шкалы взносов была принята в результате консенсуса и в основном давала удовлетворительные результаты, особенно с точки зрения справедливости и стабильности. Поэтому следует избегать ее коренной ломки, сохранив, в частности, два важных элемента ее построения, а именно: национальный доход и рыночный валютный курс.

16. Г-н Сирри выражает сожаление в связи с тем, что Комитет по взносам не смог представить конкретные рекомендации в отношении базисного статистического периода, скидки на низкий доход на душу населения и системы пределов корректировки ставок. Он выражает надежду на то, что Комитет не будет без особой нужды нарушать достигнутое с таким трудом равновесие между этими тремя элементами. Делегация Египта не может согласиться с требованиями о бесконечной переделке нынешней методики, когда это делается с единственной целью – дать преимущество одним странам в ущерб других. Она с пониманием относится к соображениям, выраженным 22 государствами-членами, и считает, что при построении новой шкалы необходимо учесть их.

(Г-н Сирри, Египет)

17. В отношении подхода "с нуля" делегация Египта спрашивает, откуда взято это название, если предполагается упразднить максимальную ставку в 25 процентов, но сохранить минимальную ставку в размере 0,01 процента; иными словами, концепция платежеспособности будет по-прежнему применяться в отношении наименее развитых стран. Здесь есть некоторое внутреннее противоречие догматического характера, и

г-н Сирри спрашивает, почему не учитывается платежеспособность и других развивающихся стран, которые сталкиваются со всякого рода трудностями. Может случиться так, например, что ставка взноса Боснии и Герцеговины возрастет с 0,04 процента до 0,07 или даже 0,08 процента в зависимости от того, какой будет принят базисный период. Поэтому Египет решительно выступает против подхода "с нуля", который представляется нереалистичным и несправедливым.

18. Г-н АБДЕЛЛАХ (Тунис), выступая от имени государств - членов Союза арабского Магриба, настаивает на том, что резолюция 46/221 В Генеральной Ассамблей по-прежнему остается адекватной политической основой для рассмотрения методики построения шкалы взносов и что необходимо уладить этот вопрос на основе консенсуса и сохранять равновесие двух основополагающих принципов: справедливости и финансовой жизнеспособности Организации.

19. Методика построения шкалы взносов должна и далее основываться на принципе платежеспособности, измеряемой через национальный доход. Она не должна приводить к систематическому добавлению новых процентных пунктов к ставкам развивающихся стран; нельзя также допустить, чтобы их взнос возрос в результате возможного отказа от системы пределов.

20. Скидка для стран с низким доходом на душу населения является законным способом уменьшения размера взноса и отвечает интересам многих стран, и ее следует сохранить, поскольку усилия, предпринимаемые этими странами в экономической и социальной областях, сказываются на их платежеспособности, и им не следует мешать.

21. Любая новая методика построения шкалы взносов должна учитывать реальную платежеспособность стран и принцип справедливого распределения расходов между государствами-членами; для этого она должна, в частности, учитывать бремя внешней задолженности.

22. Г-н КАРБУЦКИ (Венгрия) говорит, что его делегация прекрасно понимает позицию 22 государств-членов. Несмотря на трудности, которые они испытывают, они не требуют для себя никакого льготного режима, а лишь хотят, чтобы их ставки устанавливались на более реалистичной основе. Как и все другие государства-члены, они имеют права представлять свои собственные данные, требовать, чтобы применялся обменный курс МВФ и чтобы их считали новыми государствами-членами и относились к ним как к таковым. В этой связи установленные для Чешской Республики и Словакии ставки, которые были получены в результате механического деления взноса бывшей Чехословакии, являются наглядным примером недостатков нынешней методики. Если методика построения будущей шкалы взносов уже сейчас не всегда дает удовлетворительные результаты, следует предусмотреть особые положения для соответствующих стран.

(Г-н Карбуцки, Венгрия)

23. Методика построения шкалы взносов должна быть простой, оставлять минимум возможностей для субъективности и политических соображений и реально отражать соответствующую платежеспособность каждого государства-члена. Этого нельзя сказать о нынешней методике, от которой выигрывают одни страны и проигрывают другие. Например, применяемая система пределов колебаний ставок и базисный статистический период в 10 лет не позволяют ставкам отражать последние изменения, происходящие в экономике стран. Установление шкал на трехгодичный период и использование 10-летнего базисного периода привносят дополнительные искажения, как это явствует из примечания 5 доклада Комитета. Кроме того, минимальная ставка является непомерным бременем для беднейших стран.

24. Делегация Венгрии отдала бы предпочтение такой методике, которая соответствует концепции подхода "с нуля" и которая была бы основана на национальном доходе (или точнее доходе, исчисляемом для целей определения взносов) и базисном статистическом периоде продолжительностью три года или шесть лет. В то же время следовало бы преобразовать минимальную ставку в 0,01 процента в максимальную ставку, применимую в отношении наименее развитых стран, и сохранить максимальную ставку применительно к государствам, делающим наибольшие взносы, хотя понятно, что это привнесет некоторый элемент субъективности.

25. Следует более подробно изучить формулу скидки для стран с низким доходом на душу населения с учетом замечаний, содержащихся по этому вопросу в докладе Комитета по взносам. Для учета внешней задолженности, видимо, достаточно было бы принимать во внимание чистую сумму выплаченных процентов. Как бы то ни было, ясно одно, и делегация Венгрии говорила уже об этом четыре года назад: систему пределов следует упразднить.

26. Г-н ДОННЕЛИ (Соединенные Штаты Америки) выражает надежду, что в отличие от того, что произошло на сорок седьмой сессии, Пятому комитету удастся в этом году достичь консенсуса и он сможет дать Комитету по взносам указания, в которых тот нуждается для разработки шкалы взносов на будущий период.

27. Соединенные Штаты Америки вносят самый большой взнос в бюджет Организации Объединенных Наций. Поэтому нет ничего удивительного, учитывая рост расходов Организации, что Конгресс Соединенных Штатов и американские налогоплательщики хотят знать, равномерно ли распределяются расходы между государствами-членами и делает ли Организация все от нее зависящее для повышения своей эффективности и сдерживания роста бюджета. Руководствуясь этими соображениями, президент Клинтон, выступая в Генеральной Ассамблее, четко заявил о своем намерении сократить размер взноса Организации Объединенных Наций на операции по поддержанию мира.

28. Американская делегация всегда высказывала оговорки в отношении использования принципа платежеспособности в качестве критерия распределения расходов. Она считает, что нынешнюю методику следует усовершенствовать, и готова наряду, как она надеется, со всеми другими государствами-членами рассмотреть любые предложения, приняв в качестве критериев оценки транспарентность, справедливость, присущую системе, и математическую строгость. По мнению выступающего, базисный статистический период в десять лет создает ошибочное представление об экономическом положении государств-членов в момент расчетов ставок взносов. Можно порадоваться

(Г-н Доннели, Соединенные Штаты Америки)

впечатляющему росту, который наблюдается в ряде стран, принявших недавно на вооружение принцип свободной конкуренции, но это должно также находить свое отражение в механизме финансирования Организации. В этом отношении система пределов корректировки ставок не является удовлетворительной, поскольку она заставляет страны, платежеспособность которых уменьшилась, оплачивать ту часть расходов, которую могли бы взять на себя страны, у которых платежеспособность возросла.

29. Правительство США в принципе поддерживает принцип "с нуля" при условии, что будут сохранены максимальные и минимальные ставки, так как нежелательно, когда отдельные государства-члены платят слишком много или слишком мало. Отклонения от этого принципа, которые характеризуют нынешнюю методику и предлагаемые подходы, зачастую вполне обоснованы, но они могут породить серьезные искажения, как и в случае скидки в пользу стран с низким доходом на душу населения.

30. Американская делегация с пониманием относится к мнениям, выраженным 22 государствами-членами, но, как и Комитет по взносам, считает желательным учесть их при разработке шкалы взносов на следующий период. Делегация не сомневается, что на своей предстоящей сессии Комитет по взносам примет во внимание исключительные обстоятельства, с которыми сталкиваются эти страны, особенно если, как она надеется, Пятый комитет предложит ему сделать это в своих рекомендациях.

31. Г-н ЧОУДХУРИ (Бангладеш) заявляет, что принцип платежеспособности должен оставаться основным критерием исчисления шкалы взносов. Нет никаких сомнений в том, что методика, используемая для построения шкалы, нуждается в совершенствовании, но это нужно делать в духе открытости и согласия.

32. Позиция Бангладеш по различным элементам этой методики заключается в следующем: концепция национального дохода в наибольшей степени подходит для построения шкалы взносов; рыночный обменный курс является наиболее приемлемым из предложенных вариантов; базисный статистический период следует сохранить продолжительностью в 10 лет, что позволяет сглаживать колебания ставок в результате внезапных и краткосрочных экономических изменений. Однако Бангладеш готов согласиться с базисным периодом в девять лет, как это рекомендует Комитет по взносам.

33. Проявились серьезные расхождения мнений в вопросе о скидке для стран с низким доходом на душу населения и применяемых процентных градиентов. Поскольку этот автоматический механизм облегчает бремя расходов для целого ряда развивающихся стран, Бангладеш выступает за сохранение его в нынешней форме. Что касается системы пределов колебаний ставок, то от нее следует постепенно отказаться, как и предлагает Генеральная Ассамблея. Однако Комитету по взносам следовало бы срочно рассмотреть возможности сведения к минимуму или упразднения дополнительных пунктов в ставках развивающихся стран в течение периода, следующего сразу же за переходным этапом.

34. В целом делегация Бангладеш не хотела бы, чтобы в методику построения шкалы взносов вносились слишком радикальные изменения, которые могут подорвать ее стабильность. Поэтому она выступает против подхода "с нуля".

(Г-н Чоудхури, Бангладеш)

35. В силу того, что экономическое положение наименее развитых стран постоянно ухудшается, абсолютно необходимо, чтобы в отношении этих стран и далее применялись минимальные ставки взноса. Делегация Бангладеш с удовлетворением отмечает, что этот принцип подтвержден Комитетом по взносам, а также Европейским сообществом и рядом других стран.

36. И наконец, с пониманием относясь к замечаниям, выраженным 22 государствами-членами, Бангладеш, как и Комитет по взносам, считает, что лучше всего учесть эти соображения при разработке новой шкалы взносов.

**ПУНКТ 121 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ОБЗОР ЭФФЕКТИВНОСТИ АДМИНИСТРАТИВНОГО И ФИНАНСОВОГО ФУНКЦИОНИРОВАНИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ
(продолжение)**

Решение вопросов, связанных с произведениями искусства, в Организации Объединенных Наций
(A/48/72 и Add.1)

37. Г-н АБРАШЕВСКИЙ (Объединенная инспекционная группа), представляя доклад Объединенной инспекционной группы (ОИГ) о решении вопросов, связанных с произведениями искусства, в Организации (A/48/72), объясняет, что инспекторы занялись этим вопросом в соответствии с замечаниями, высказанными Генеральным секретарем в его докладе от 27 ноября 1990 года в отношении распоряжения имуществом Организации. Зачитав эти замечания, которые воспроизводятся в пункте 8 доклада ОИГ, г-н Абрашевский уточняет, что этот доклад был подготовлен в консультации с рядом делегаций и подразделений Центральных учреждений Организации Объединенных Наций.

38. По завершении своей работы инспекторы подготовили четыре рекомендации, которые приводятся в начале их доклада и которые сводятся к следующему: Генеральный секретарь должен в кратчайшие сроки представить Генеральной Ассамблее элементы политики в отношении пополнения и сохранения художественных ценностей Организации Объединенных Наций; реорганизовать Комитет по художественным ценностям и незамедлительно представить Генеральной Ассамблее доклад по этому вопросу; сообщить государствам-членам меры, которые он намеревается принять для пополнения, сохранения и защиты художественных ценностей Организации Объединенных Наций; и привлечь профессионального куратора (работающего неполный рабочий день).

39. Г-жа ТОМПСОН (директор Управления общего обслуживания) говорит, что Генеральный секретарь полностью принимает четыре рекомендации ОИГ, а замечания, которые он высказал по этому поводу, касаются скорее мер, предложенных инспекторами по реализации этих рекомендаций. Он выразил несколько оговорок о том, соответствуют ли эти меры сложившейся ситуации, но тем не менее он считает, что диалог, начатый с инспекторами, представляет собой хороший отправной момент для более углубленного рассмотрения этого вопроса. Что касается предложения нанять профессионального куратора, то, как считает Генеральный секретарь, это предложение не исключает возможности привлечения профессиональных услуг музеиных работников.

Заседание закрывается в 11 ч. 50 м.